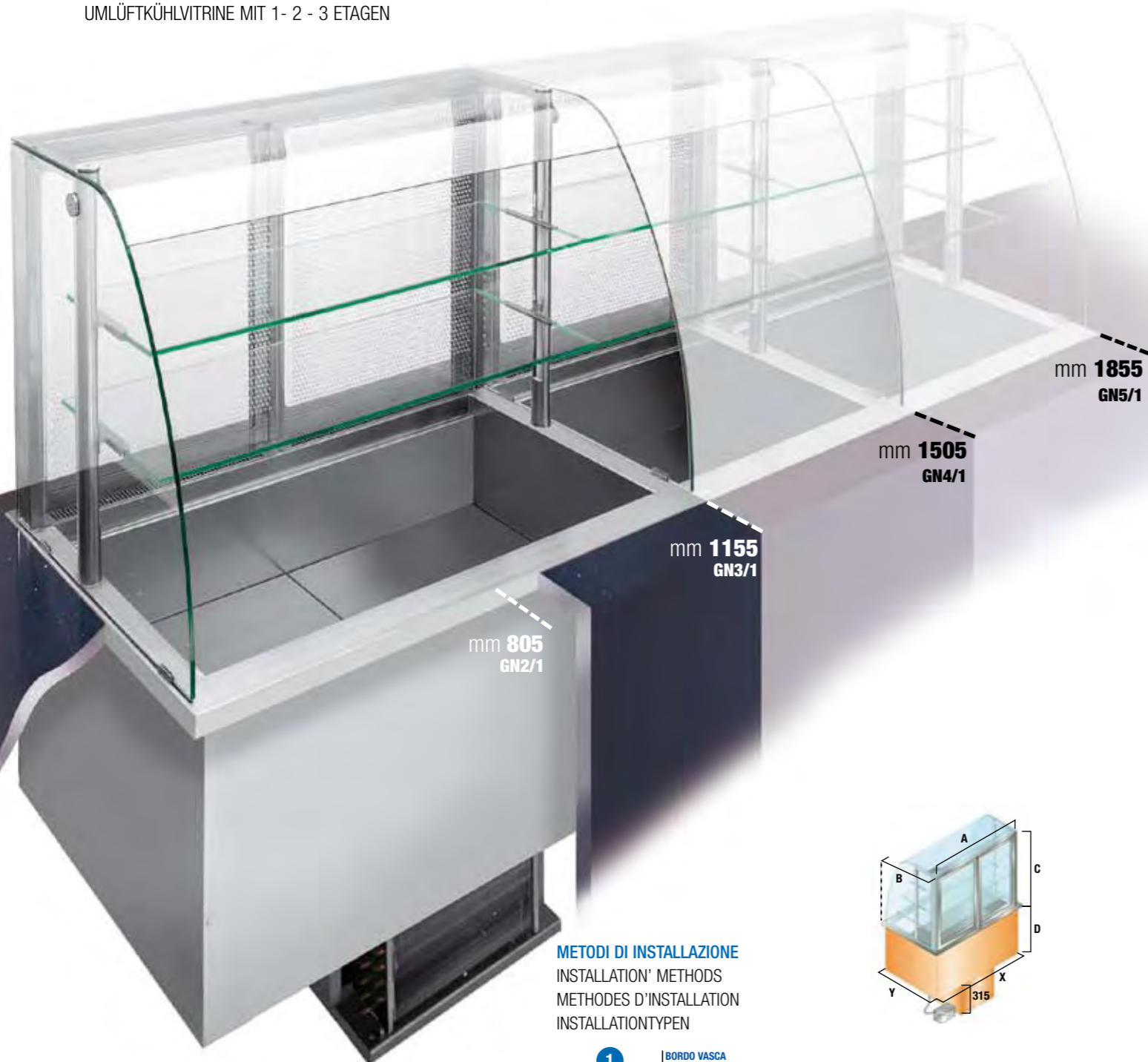


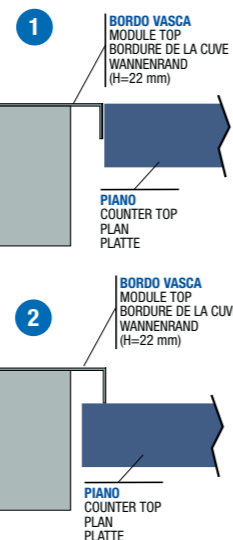


LAPPON DVR 1-2-3

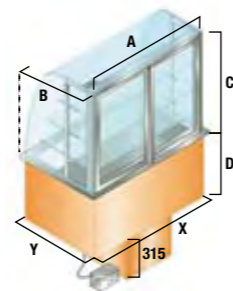
VETRINA REFRIGERATA VENTILATA CON 1-2-3 RIPIANI
 REFRIGERATED DISPLAY WITH 1 - 2 - 3 TIERS
 VITRINE RÉFRIGÉRÉE VENTILÉE AVEC 1 - 2 - 3 NIVEAU
 UMLÜFTKÜHLVITRINE MIT 1 - 2 - 3 ETAGEN



METODI DI INSTALLAZIONE
 INSTALLATION METHODS
 METHODES D'INSTALLATION
 INSTALLATIONSTYPEN



Variante con vetro quadro - Flat Glass - Verre Carré - Gerader glas



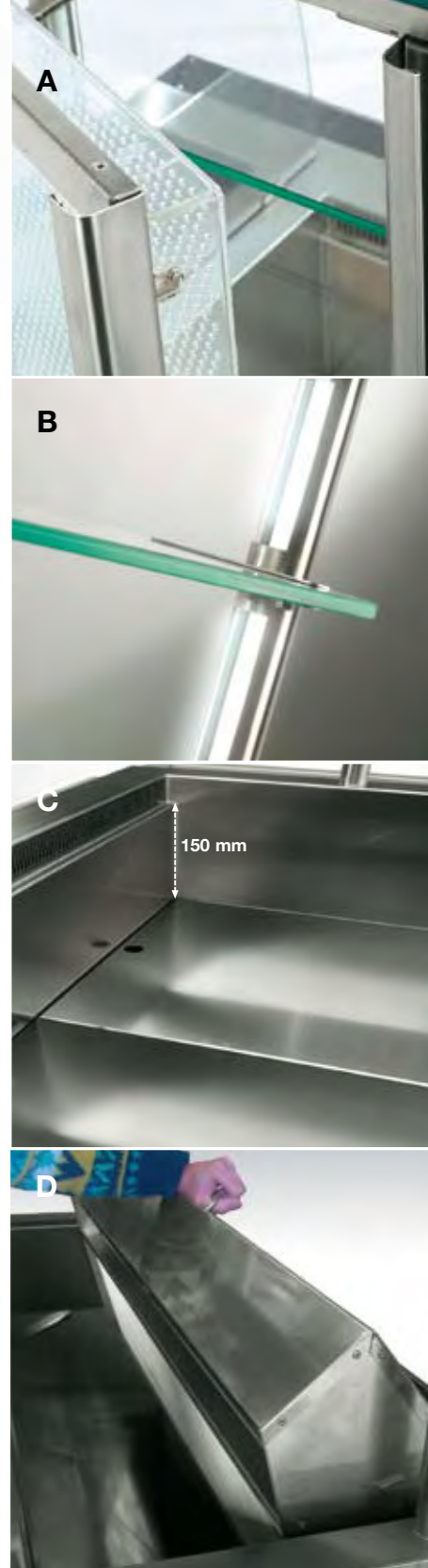
	Capacità Capacity Capacité Inhalt
Schienale o Porte battenti Backside or hinged doors Dossier inox ou portes battantes Rückwand oder Flügeltüren	GN2/1 GN3/1 GN4/1 GN5/1
Porte scorrevoli Sliding doors Portes coulissantes Schiebetüren	GN3/1 GN4/1 GN5/1

Vetrina refrigerata ventilata in Aisi 304 per l'esposizione dei cibi freddi con gruppo o senza gruppo – Lato cliente aperta o chiusa con Flaps – Lato operatore chiusa, nelle versioni: con schienale e convogliatori d'aria in acciaio inox 18/10; con 2 porte scorrevoli con cuscinetti su guide, con porte battenti. Sia le porte scorrevoli che quelle battenti sono in vetrocamera. I convogliatori d'aria in policarbonato opportunamente forati, smontabili per la pulizia (fig. A) – Parte superiore chiusa da vetro temperato quadro o raggiato di spessore 8 mm – Illuminazione fluorescente sui montanti verticali (fig. B) – Vasca isolata profonda 150 mm ventilata atta a contenere 2, 3, 4, 5 bacinelle GN1/1 (fig. C) – Freon R404a – Ripiano e fianchi in vetro temperato – Evaporatore alzabile per la pulizia della vasca (fig. D) - Temperatura d'esercizio +4°C/+8°C - Omogeneità della temperatura su tutti i ripiani – Su richiesta: Evaporatore alzabile a mezzo molle a gas. Vasca di raccolta acqua di sbrinamento con evaporazione a mezzo resistenze; Fornitura separata del gruppo compressore. Collegamento con giunti rapidi e tubi flessibili.

Refrigerated display in S/Steel Aisi 304 with condensing unit – Open or Lift up flaps on customer side – Options to rear: with backside panel and s/steel air-conveyor; with 2 sliding doors with bearings on runners or with hinged doors. Both sliding and hinged doors have double glass panels. The air-conveyors are made of transparent polycarbonate, they are perforated and easy to disassemble and clean (fig.A) – Tempered flat or curved glass top 8 mm. thick – Fluorescent lighting fitted in the vertical supports (fig. B) – Fan-assisted well for 2, 3, 4, 5 GN1/1 pans (fig. C) – Insulated well 150 mm deep – Gas Freon R404a – Tempered shelves and side panels - Lift up evaporator for cleaning (fig.D) – Working temperature +4°C/+8°C - Same temperature on all the shelves – On demand: Drain tray basin with heating element; Condensing unit delivered separately. Connection by fast joints and flexible pipes, Lift up evaporator with gas-pistons.

Vitrine réfrigérée ventilée en inox Aisi 304 pour l'exposition de plats froids avec groupe ou sans groupe – Ouverte ou fermée côté client par clapets en polycarbonate transparent – Fermée côté service, dans les versions: avec dossier et convoyeur d'air en acier inox 18/10; avec deux portes coulissantes, sur glissières ou par portes battantes (Les portes coulissantes et les portes battantes sont en double vitrage). Les convoyeurs d'air en polycarbonate transparent et microforés démontable pour le nettoyage (fig.A). – Partie haute fermée par un verre carré et trempé livrable en version droite ou arrondie avec épaisseur 8 mm – Eclairage fluorescent à l'intérieur des colonnettes permettant un éclairage à chaque niveau (fig. B) – Cuve isolée de profondeur de 150 mm ventilée pour 2, 3, 4, 5 bacs GN1/1 (fig. C) – Gaz R404a – Étagère et joues latérales en verre trempé – évaporateur relevable pour le nettoyage (fig.D) - Température de fonctionnement +4°C/+8°C - Même température sur tous les niveaux. Livrable en option : évaporateur relevable sur vérins à gaz ; avec bac de récupération de l' eau de dégivrage avec évaporation par résistances. Groupe compresseur livré séparément avec raccordement avec joints rapides et tubes flexibles

Umluftkühlvitrine aus CNS Aisi 304 mit Aggregat oder ohne Aggregat. Kundenseitig offen oder mit Entnahmenklappen aus Polycarbonat geschlossen. Bedienseitig mit fester Rückwand geschlossen, mit gelochtem Lüftungskanal aus CNS AISI 304, mit Isolierglas-Schiebetüren oder mit Isolierglas-Flügeltüren geschlossen. Herausnehmbarer gelochter Lüftungskanal aus Polycarbonat zur optimalen Kälteverteilung (fig.A). Kühlvitrine aus 8mm Sicherheitsglas in gerader oder gerundeter Optik. Beleuchtung seitlich eingebaut (fig. B). Isolierte und Umluftkühlwanne für 2,3,4,5 GN 111 Behälter bis max. 150mm tief (fig. C). Kältemittel R 404a. Seitenwände und Ablageborde aus Sicherheitsglas - Hochklappbarer Verdampfer zur Reinigung (fig.D) - Betriebstemperatur +4°C/+8°C - Gleiche Temperatur auf allen Regalen. Option: beheizte Tauwasserschale, Hebeverdampfer durch Kolben, Aggregat separat mit einfachem Verbindungssystem.



	DVR1 1 Ripiano - Tier - Niveau - Etage	DVR2 2 Ripiani - Tiers - Niveaux - Etagen	DVR3 3 Ripiani - Tiers - Niveaux - Etagen	Fori - Holes - Dim. Trou - Lochmass mm X x Y	Alimentazione Power supply Alimentation Standardspannung
Dimensioni - Sizes - Dimensions - Masse mm A x B x C / D	805x710x560/455	805x710x730/455	805x710x880/455	755x690	230V / 50Hz
	1155x710x560/455	1155x710x730/455	1155x710x880/455	1080x690	
	1505x710x560/455	1505x710x730/455	1505x710x880/455	1410x690	
	1855x710x560/455	1855x710x730/455	1855x710x880/455	1740x690	
	1155x750x560/455	1155x750x730/455	1155x750x880/455	1080x730	230V / 50Hz
	1505x750x560/455	1505x750x730/455	1505x750x880/455	1410x730	
	1855x750x560/455	1855x750x730/455	1855x750x880/455	1740x730	

Dati tecnici e caratteristiche soggetti a cambiamenti senza avviso. All specifications subject to change without notice. Technische Daten und Eigenschaften mit Änderungen ohne Anzeige. Données techniques et caractéristiques sujettes à des changements sans avis. Datos técnicos y características sujetas a cambios sin previo aviso.